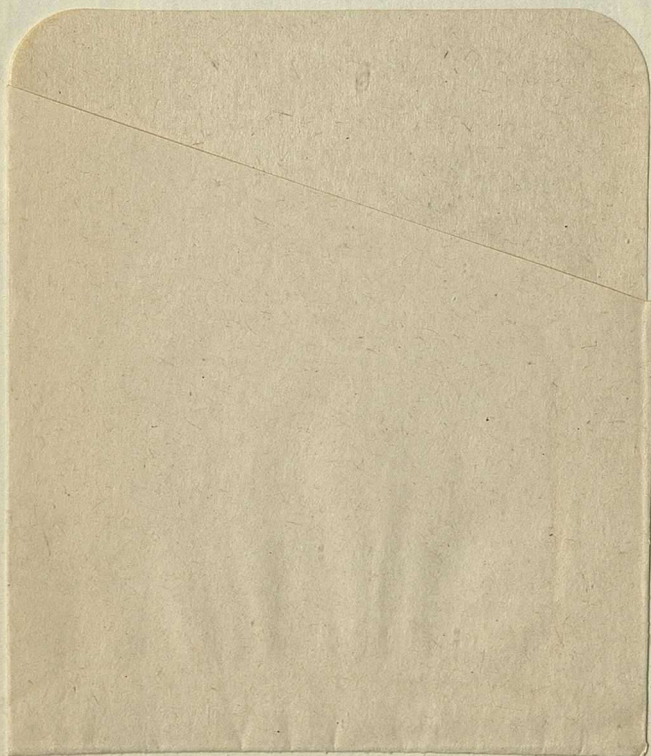


~~A~~-5086

Ручная  
набга  
Рис. 1-4.

T25984



10. 672

BIBLIOTHÈQUE RUSSE  
TOURGUENEV

9, Rue du Val-de-Grâce. PARIS



ПАМЯТНИКИ ДРЕВНЯГО РУССКАГО ПРАВА.

Выпускъ I.

# РУССКАЯ ПРАВДА

Учебное изданіе подъ редакціей профессора Г. Г. Тельберга.

ВЫПУСКЪ I  
ТОМЪ I  
2. Изд. на Удѣлѣ Свѣдѣн. Р. Р. Р.

Г. ХАРБИНЬ

Изданіе Юридическаго Факультета  
1926 г.



2014322718

# ПАМЯТНИКИ ДРЕВНЯГО РУССКАГО ПРАВА.

Выпускъ I.

10 672

A 5086

801-95

8091-5 (в-т)

## РУССКАЯ ПРАВДА

Учебное изданіе подъ редакціей профессора Г. Г. Тельберга.

51-823

BIBLIOTHÈQUE RUSSE  
TOURGUENEV

9, Rue du Val-de-Grâce. PARIS



Г. ХАРБИНЬ

Изданіе Юридическаго Факультета

1926 г.



## ОТ РЕДАКТОРА.

Настоящее изданіе Русской Правды преслѣдуетъ цѣли чисто учебныя: многолѣтній опытъ университетскаго преподаванія привелъ меня къ тому убѣжденію, что наилучшимъ методомъ преподаванія исторіи права является такой методъ, когда профессоръ цитируетъ на-память или по своимъ записямъ статьи древняго кодекса, а слушатели напрягаютъ всѣ усилія, чтобы уловить по слуху смыслъ старинныхъ реченій и оборотовъ.

Наоборотъ: если студентъ имѣетъ передъ собой текстъ древняго памятника, то ему легко слѣдить за изложеніемъ профессора, и выводы рождаются въ аудиторіи, какъ бы въ порядкѣ совмѣстной дискусіи.

В основу настоящаго изданія положенъ текстъ Русской Правды, напечатанный въ Христоматіи Владимірскаго-Буданова. Только въ немногихъ случаяхъ я допустилъ тѣ новшества въ раздѣленіи на статьи, которыя были мнѣ подсказаны моимъ собственнымъ истолкованіемъ текста.

Ближайшій надзоръ за печатаніемъ любезно принялъ на себя Н. Е. Эсперовъ.

*Профессоръ Георгій Тельбергъ.*

## ОТ РЕДАКТОРА

Настоящее издание Русской Правды представляет собой попытку издать в доступной для широкого круга читателей форме, с учетом современных требований к изданию, текст древнейшей русской летописи. В издании использованы все известные на сегодняшний день рукописные и печатные источники. Текст приведен в соответствие с современным правописанием, с сохранением, однако, особенностей древнего языка. В издании использованы все известные на сегодняшний день рукописные и печатные источники. Текст приведен в соответствие с современным правописанием, с сохранением, однако, особенностей древнего языка.

Надеемся, что издание будет интересно и полезно для всех, кто интересуется историей Древней Руси. В издании использованы все известные на сегодняшний день рукописные и печатные источники. Текст приведен в соответствие с современным правописанием, с сохранением, однако, особенностей древнего языка.

В основу издания положен текст Русской Правды, найденный в Христианской Библии. В издании использованы все известные на сегодняшний день рукописные и печатные источники. Текст приведен в соответствие с современным правописанием, с сохранением, однако, особенностей древнего языка.

В издании использованы все известные на сегодняшний день рукописные и печатные источники. Текст приведен в соответствие с современным правописанием, с сохранением, однако, особенностей древнего языка.

Профессор Георгий Ткаченко

## РУССКАЯ ПРАВДА.

I. (Списокъ Академическій).

## ПРАВДА РОСЬКАЯ.

1. Оубъеть моужь моужа, то мьститъ братоу брата, или сынови отца, любо отцю сына, или братоу чадоу, любо сестриноу сынови; аще не боудеть кто мьстя, то 40 гривенъ за голову; аще боудеть роусинъ, любо гридинъ, любо коупчина, любо ябетникъ, любо мечникъ, аще изъгой боудеть, любо словенинъ, то 40 гривенъ положить зань.

2. Или боудеть кровавъ или синь надъраженъ, то не искати емоу видока челоуѣкоу томоу; аще не боудеть на немъ знаменіа никотораго же, толи приидеть видокъ; аще ли не можетъ, тоу томоу конецъ. Оже ли себѣ не можетъ мьстити, то взяти емоу за обиду 3 гривнѣ, а лѣтцю мзда.

3. Аще ли кто кого оударить батогомъ, любо жердью, любо пястью, или чашею, или рогомъ или тылеснію: то 12 гривнѣ; аще сего не постигнуть, то платити емоу: то тоу конецъ.

4. Аще оутнеть мечемъ, а не вынемъ его, любо роукоятью: то 12 гривнѣ за обиду.

5. Оже ли оутнеть роукоу, и отпадетъ роука, любо оусохнеть: то 40 гривенъ; аще боудеть нога цѣла, или начнеть хромати, тогда чада смирять.

6-7. Аще ли персть оутнеть которыи любо: 3 гривны за обиду; а во оусѣ 12 гривнѣ; а въ бородѣ 12 гривнѣ.

8. Оже ли кто вынезь мечъ, а не тнеть: тои тѣи гривноу положить.

9. Аще ли ринеть моужь моужа, любо отъ себе, любо къ себѣ: 3 гривнѣ; а видока два выведеть, или боудеть варягъ или колбягъ, то на ротоу.

10. Аще ли челядинъ съкрыется, любо оу варяга, любо оу колбяга, а его за три дни не выведоутъ, а познають и въ третій день: то изымати емоу свои челядинъ, а три гривнѣ за обиду.



11. Аще кто поѣдетъ на чюжемъ конѣ, не прошавъ его, то положите 3 гривнѣ.

12. Аще поиметь кто чюжъ конь, любо оружіе, любо портъ, а познаеть въ своемъ мироу: то взяти емоу свое, а 3 гривнѣ за обиду.

13. Аще познаеть кто, не емлетъ его, то не рци емоу: мое; нъ рци ему тако: поиди на сводъ, гдѣ еси взялъ; или не пой- деть, то порочника за 5 дни.

14. Аже гдѣ възыщеть на друзѣ проче, а онъ ся запи рати почнетъ: то ити ему на изводъ передъ 12 человекъ, да аще боудеть обидя не вдаль боудеть достойно емоу свои скоть, а за обиду 3 гривнѣ.

15. Аще кто челядинъ пояти хошетъ, познавъ свои, то къ оному вести, оу кого то боудеть коупиль, а тои ся ведеть о другому, даже доидеть до третьего, то рци треъему: вдаи ты мнѣ свои челядинъ, а ты своего скота ищи при ви- доуѣ.

16. Или холопъ оударить свободна моужа, а бѣжить въ хоромъ, а господинъ начнетъ не дати его: то холопа пояти, да платитъ господинъ занъ 12 гривнѣ; а за тымъ, где его налѣ- зоуть оударенны тои моужъ, да бьютъ его.

17. А иже изломить копье, любо щить, любо портъ, а начнетъ хотѣти это деръжати оу себе, то пріати скота оу него; а иже естъ изломилъ, аще ли начнетъ примѣтати, то скотомъ емоу заплатити колько далъ боудеть на немъ.

Правда оуоставлена Роуськои земли, егда ся съвокоупиль Изяславъ, Всеволодъ, Святославъ, Коснячко, Перенѣгъ, Ми- кыфоръ Кыянинъ, Чудинъ, Микула:

18. Аще оубьютъ огнищанина въ обиду, то платити занъ 80 гривенъ, оубици, а людемъ не надобѣ; а въ подѣздномъ княжи 80 гривенъ.

19. А иже оубьютъ огнищанина въ разбои, или оубица не ищоутъ: то вирное платити въ ней же ви. р. и голова нач- нетъ лежати.

20. Аже оубіютъ огнищанина оу клѣти, или оу коня, или оу говяда, или оу коровѣ татьбы, то оубити въ пса мѣсто; а тоже поконъ и тивоуницю.

21. А въ княжи тивоунѣ 80 гривенъ; а конюхъ старыи оу стада 80 гривенъ, яко оуоставилъ Изяславъ въ своемъ конюсѣ, его же оубилъ Дорогободъци.

11. Аще кто похвѣтъ на конюшмъ коня, не прощавъ ело, то положитъ 3 гривны.
12. Аще поиметь кто конюшмъ коня, либо оубиетъ, либо похвѣтъ въ своемъ мнѣшюу: то врати емоу свое, а 3 гривны за оногоу.
13. Аще познаеть кто не емлетъ ело, то не врати емоу: мое; ни емоу тако: помяти на своде, тѣмъ еси вавля; нан не похвѣтъ, то поборюшка за 5 дини.
14. Аже тѣмъ вавлящеть на оубоуе проше, а онъ съ званъ вати похвѣтъ: то нѣмъ на нѣмъ доведе 12 деноу, а да еще доудеть оногоу не вавля доудеть достоинно емоу свои скотъ, а за оногоу 3 гривны.
15. Аще кто не вавлящеть похвѣтъ, похвѣтъ свои, то ка ономуу врати оу колоу доудеть конюшмъ, а онъ съ вавля о оубоуемоу, аже доудеть до третелю, то врати третелюу, а да вати тѣмъ свои не вавлящеть, а тѣмъ своето скота нѣмъ ни доудеть.
16. Нан холопоу оубиетъ свободуи конюшмъ, а врати въ хормъ, а господина нахвѣтъ не вати ело: то холопоу похвѣтъ, а вавлящеть господина за 12 гривны; а за тѣмъ, тѣмъ ело не вавля оубиетъ конюшмъ, а врати ело.
17. Аже не вавлящеть конюшмъ, либо оубиетъ, либо похвѣтъ, а не вавлящеть это дѣлать оу себе, то врати скота оу ело; а же есть не вавлящеть, аже ли нахвѣтъ примѣтитъ, то скотомъ емоу заплати конюшмъ да врати на нѣмъ.
- Правда оуставлена Руссконъ земли, егда съ сьвокоушнѣмъ Невскавѣмъ, Всеволодомъ, Святославемъ, Косирикомъ, Переяславемъ, Мнѣшюу, Кирѣомъ, Раднѣмъ, Мнѣшюу.
18. Аще оубиетъ олинѣшня на оногоу, то платитъ за нѣмъ 80 гривны, оубиетъ, а конюшмъ не вавлящеть; а въ подвѣдомъ книжъ 80 гривны.
19. Аже оубиетъ олинѣшня въ вавлю, или оубиетъ, или похвѣтъ: то вавлю платитъ въ нѣмъ же въ. 80 в ловахъ нан не вавлящеть.
20. Аже оубиетъ олинѣшня оу клѣтѣ, или оу конѣ, нан оу ловахъ, или оу конюшмъ, тѣмъ, то оубиетъ въ нѣмъ мѣсто; а конюшмъ в тавоушюу.
21. А въ книжъ тавоушъ 80 гривны, а конюшмъ старѣмъ оу ело 80 гривны, аже оуставлена Невскавѣмъ въ своемъ конюшмъ, ело же оубиетъ добородоушнѣмъ.

22. А въ сельскомъ старостѣ княжи и въ ратайнѣмъ 12 гривнѣ; а въ рядовници княжѣ 5 гривенѣ.

23. А въ смердѣ и въ хопѣ 5 гривенѣ.

24. Аще роба кормилица, любо кормилищѣ, 12.

25. А за княжъ конь, иже тои съ пятномъ, 3 гривнѣ; а за смердѣи 2 гривнѣ.

26. За кобылоу 60 рѣзанъ; а за волъ гривноу; а за коро-  
воу 40 рѣзанъ; а третьякъ 15 коунъ; а за лоньщиноу полъ-  
гривнѣ; а за теля 5 рѣзанъ; за яря ногата; за боранъ ногата.

27. А оже оуведеть чужъ холопъ любо робоу, платити  
емоу за обиду 12 гривнѣ.

28. Аще же приидеть кровавъ мужъ любо синь, то не  
искати ему послоуха.

29. А иже крадетъ любо конь, любо волы, или клѣтъ, да  
аще боудеть единъ краль, то гривноу и тридесять рѣзанъ пла-  
тити емоу; или ихъ будеть 18, то по трі гривнѣ и по 30 рѣ-  
занъ платити мужеви.

30. А въ княжѣ борти 3 гривнѣ любо пожгутъ, любо  
изоудроутъ.

31. Или смердъ оумоучать, а безъ княжа слова, за оби-  
доу 3 гривны.

32. А въ гнищанінѣ и въ тивоуницѣ и въ мечници 12  
гривнѣ.

33. А иже межоу переореть любо перетесь, то за обиду  
12 гривнѣ.

34. А оже людьо оукрадетъ, то за лодью платити 30  
рѣзанъ, а продажи 60 рѣзанъ.

35. А въ голоубѣ и въ коуряти 9 коунъ.

36. А въ оуткѣ, и въ гоусѣ, и въ жеравѣ, и въ лебеди  
30 рѣзанъ, а продажи 60 рѣзанъ.

37. А оже оукрадоутъ чужъ песь, любо ястребъ, любо  
соколь, то за обиду 3 гривны.

38. Аще оубьютъ татя на своемъ дворѣ, любо оу клѣти,  
или оу хлѣва, то тои оубить; аще ли до свѣта держать, то  
вести его на княжъ дворъ; а оже ли оубьютъ, а люди боу-  
доутъ видѣли связанъ, то платити въ немъ.

39. Оже сѣно крадоутъ, то 9 коунъ, а въ дровехъ 9 коунъ.

40. Аже оукрадоутъ овъцоу или козоу или свинью, а ихъ  
боудеть 10 одиноу овъцоу оукралъ, да положить по 60 рѣзанъ  
продажи.



41. А хто изималъ, томоу 10 рѣзанъ; а отъ грние меч-  
никоу коуна, а въ девятиноу 15 коунъ, а князю 3 гривны; а  
отъ 12 гривноу емъцю 70 коунъ, а въ десятиноу 2 гривнѣ, а  
князю 10 гривенъ.

42. А се поклонъ вирный: вирникоу взяти 7 вѣдоръ со-  
лодоу на недѣлю, тѣже овенъ, любо полоть, или двѣ ногатѣ;  
а въ среду рѣзаноу, въ три же сыры, въ пятницоу такоже; а  
хлѣба по колькоу моугоуть ясти и пшена; а куръ по двое на  
день; конѣ 4 поставити и соути имъ на ротъ колько могоуть  
зобати; а вирникоу 60 гривенъ и 10 рѣзанъ 12 вѣверици; а  
передѣ гривна; или ся пригоди въ говѣнне рѣбами, то взяти  
за рыбы 7 рѣзанъ: тѣ всѣхъ коунъ 15 коунъ на недѣлю; а  
борошна колько моугоуть изъести. До недѣли же виро зберутъ  
вирници. То ти оурокъ Ярославль.

43. Асе оурокъ мостъниковъ: аще помстивше мость,  
взяти отъ дѣла, ногата, а отъ городници ногата; аще же боу-  
детъ ветхаго моста потвердити нѣколико доскъ, или 3, или 4,  
или 5, то тоеже.

## II. (Списокъ Карамзинскій).

### Оуставъ Великого князя Ярослава Владимерича о судѣхъ.

Соудъ о душегоубствѣ.

#### ПРАВДА РОУСКАЯ.

1. Аже оубиеть кто моужа, то мѣстити братоу брата, лю-  
бо отецъ, или сыну, любо братъ-чадоу, ли братню сынови;  
оже не будетъ кто его мѣстятъ, то положить за голову 80 гри-  
венъ аще ли боудеть князь моужь или тиоунъ князь; аци ли  
боудеть роусинъ, горожанинъ, или гридъ, или коупецъ, или  
тиоунъ боярьскый, или мечникъ, любо изгой, ли словѣннинъ,  
40 гривенъ положити занъ.

Соудъ Ярославлихъ дѣтей.

2. По Ярославль же пакы совѣкоупивъшеся сынове его:  
Изяславъ, Святославъ, Всеволодъ и моужи ихъ: Коснячко, Пе-

41. А хто намыла, тому 10 гривен; а хто трине ме-  
никоу коуна, а в деветноу 15 коуна, а князю 3 гривны, а  
от 12 гривноу емлю 20 коуна, а в деветноу 2 гривны, а  
князю 10 гривен.

42. А се покляну видати: видати вати 7 вѣдоу со-  
лоду на недрю, таже овен, людо полат, на дв полат;  
а в среду вѣзаноу, в тѣ же сирѣ, в пѣтиноу такоже; а  
хлѣба по коуляку мѣстоу вѣсти и пшени; а кура по двою на  
ден; конѣ 4 поставити и соудити на ротѣ коуляку мѣстоу;  
зобати; а вѣднѣкоу 60 гривен и 10 гривен 12 вѣднѣ;  
перѣдѣ трѣмѣ; на се приходу вѣ товѣнѣ бѣгам, от вѣтн  
за вѣмѣ 7 гривен; тѣ всѣх коуна 15 коуна на недрю; а  
бобоши коуляку мѣстоу недрѣ. До недрѣ на вѣдо збѣду  
вѣднѣ. То тѣ оубокъ Рославля.

43. А се оубокъ мостыковѣ, аще помѣстѣ мостѣ,  
вѣтн отъ двѣх, полатѣ, а отъ трѣх полатѣ; аще же доу-  
дѣтѣ нехѣло мостѣ полатѣ нѣколько доскѣ, на 3 на 4  
на 5, то тоже.

II. (Списокъ Камянскихъ).

Оубокъ Великого князя Рославля Владимѣра

судѣхъ.

Судѣ о душесудѣхъ.

ПРАВА РОУСКАЯ.

1. А же оудѣтѣ кто мѣжа, то мѣстѣн бѣзѣтѣ бѣзѣтѣ, лю-  
до отѣр, на снѣ, людо бѣзѣтѣ-дѣтѣ, на бѣзѣтѣ снѣмѣ;  
оже не бѣдѣтѣ кто еѣ мѣстѣ, то полатѣ за голову 80 гри-  
венѣ аще на бѣдѣтѣ княжѣ на тѣмѣ княжѣ; аще на  
бѣдѣтѣ боушѣ, тобожнѣ, на тѣмѣ, на коуляку, на  
тѣмѣ боушѣ, на мѣстѣ, людо на тѣмѣ, на словѣнѣ;  
40 гривенѣ полатѣ зѣнѣ.

Судѣ Рославля оушѣхъ.

2. По Рославля, всеволодѣ и мѣжѣ нѣхъ: Косинѣ, Пе-  
наслава, Сятослава, всеволодѣ и мѣжѣ нѣхъ: Косинѣ, Пе-

ренѣгъ, Никифоръ и отложиша оубиеніе за голову, но коунами ся выкупати; а иное все якоже Ярославъ судиль.

### *О оубииствъ соудъ.*

3. Аже кто оубиеть княжа мужа въ разбои, а головника не ищють, то вервьноюу платити, въ чей же верви голова лежить: то 80 гривенъ; аще ли людинъ, то 40 гривенъ.

4. Которая ли вервь начнетъ платити дикоую виру, колико лѣтъ за тоу платятъ тоу виру, занеже безъ головника имъ платити; боудеть ли головникъ ихъ въ верви, то зане къ нимъ прикладывають, того же дѣля имъ помогати головнику, любоси дикоую виру; но платити и въопчѣ 40 гривенъ, а головничьство, а то самомоу головнику; а въ сороцѣ гривенъ заплатити ему изъ дружины своею часть; но оже боудеть оубиль оже въ свадь или въ пироу явлено, то тако ему платити по вервиннѣ, еже ся прикладывають вирую.

### *Оже станеть безъ вины разбои.*

5. Боудеть ли стоялъ на разбои безо всякыя свадьбы, то за разбоиника люди не платятъ, но выдабоудуть самого всего и съ женоу и зъ дѣтми на потокъ и на разграбление.

6. Аже кто не вложится въ дикую вину и виру томоу людие на помогаютъ, но самъ платитъ.

### *О вирахъ.*

7. Се бо закони вирные были при Великомъ Князи Ярославѣ: вирнику взяти 7 ведеръ солоду на недѣлю, да овенъ, или плотъ, или двѣ ногаты, а въ середоу коуна, оже сыръ, а въ пятницу такоже; а коуровъ емоу по двое на день; а хлѣбовъ 7 на недѣлю, а пшена семь оуборковъ, а горохоу такожъ, а соли 7 голважень: то то вирнику съ отроком; а кони 4, а овесъ конемъ соути на ротъ; вирнику 8 гривенъ, а 10 коунъ перекладная, а металнику 12 вѣкошь, а ссадная гривна.

### *О вирахъ же.*

8. Оже боудеть вира въ 80 гривенъ, то вирнику 16 гривенъ и 10 конь и 12 вѣкошь, а переди съсадная гривна, а за голову 3 гривны.

намъ съ въкопаны; а нное все якоже Родосъ въ сѣнѣхъ  
бѣнѣхъ, Никифоръ и отложивъ оуднѣе за толову, но коу-

### О оуднѣхъ соуде

3. Аже кто оуднѣтъ князя моужа въ разгонъ, а толову  
ка не нѣдоуе, то върѣноу платити, въ ней же върѣн толову  
лежити: то 80 гривень; аще ли людинъ, то 40 гривень.

4. Котора ли върѣн найдетъ платити людоу въру, колико  
лѣта за тоу платитъ тоу въру, ажеже безъ толовника мнѣ  
платити; боудѣтъ ли толовникъ нѣ върѣн, то за не кр нмѣ  
прѣклядывають, то то же дѣла мнѣ помолѣтъ толовнику, людо  
ен людоу въру; но платити и върѣнъ 40 гривень, а толов  
нирство, а то самому толовнику; а въ собоуъ гривень за-  
платити ему нѣ върѣнны своєю расѣ; но оже боудѣтъ оуднѣ  
оже въ свѣдѣ мнѣ въ въру вѣрѣно, то тако ему платити по  
вѣрѣннѣ, еже съ прѣклядывають въру.

### Оже снѣднѣе безъ оини разгон

5. Боудѣтъ ли стороу на разгонъ безъ всякы свѣдѣ, то  
за разгонника люди не платятъ, но върѣноу дѣлатъ самоу все-  
то и съ женоу и въ дѣти на потоу и на разрѣднѣннѣ.

6. Аже кто не вложитъ въ людоу въру и въру томоу  
людоу на помолѣтъ, но самъ платитъ.

### О върѣхъ

7. Се до законн върѣе бѣли при Великомъ Князѣ  
Родосъ: върѣнкоу вѣнъ 7 вѣдѣхъ соловъ на недѣлю, а  
овѣнъ, или плотъ, или дѣл нолѣтъ, а въ сѣредѣ коуна, оже  
сѣрѣ, а въ пятницѣ такоже; а коудовъ емоу по двое на дѣнѣ;  
а хлѣбовъ 7 на недѣлю, а пшѣна сѣмь оудорковъ, а толохоу  
также, а соулъ 7 толоважѣнъ; то то върѣнкоу съ отрокомъ; а ко-  
ни 4, а овесъ конѣмъ соулъ на дѣнѣ; върѣнкоу 8 гривень, а 10  
коуна прѣклядыва, а металнику 12 върѣнъ, а сѣдлая гривня.

### О върѣхъ же

8. Оже боудѣтъ въру въ 80 гривень, то върѣнкоу 16 гр-  
вень и 10 коуна и 12 върѣнъ, а прѣдѣнъ сѣдлая гривня, а за  
толову 3 гривня.

*О княжь отроць.*

9. Аже о княжь отроць, или въ конюсъ, или о поварѣ 40 гривенъ.

10. А за тиоунъ за огнищный и за конюшни 80 гривенъ.

11. А въ сельскомъ тиоунѣ княжь или въ ратойномъ 12 гривенъ, а за рядовичъ 5 гривенъ, также и за боярескъ.

*О ремесъвяницъхъ.*

12. А за ремесъмяника и за ремесъвеницоу 12 гривенъ.

*О смердь и холопъ.*

13. А за смердь и холопъ 5 гривенъ, а за рабоу 6 гривенъ.

14. А за искормилича 12 гривенъ, также и за корми (ли) цоу, хотя си будетъ холопъ или роба.

*О поклепной виръ.*

15. Аще на кого будетъ поклепная вира, то оже боудеть послоуховъ 7, то же выведеть вироу, то ти имоуть вѣроу; паки ли варягъ или инъ кто, то 2; а на костѣхъ и по мертвецѣ не платити виры, оже имени не вѣдаютъ, ни знаютъ его.

16. Аже свержеть виру, то гривна куна сметная отроку; а кто ископаль, тому дати дроугая гривна, а отъ виры помочного 9 кунъ.

17. Искавъ же ли послуха и не налѣзеть, а исца начнеть головою клепати, томоу дати исправа желѣзо; также и въ всѣхъ тяжахъ, и въ татбѣ, и въ поклепѣ, оже не боудеть ли исца, тогда дати емоу исправа желѣзо изъ неволи до полоугривнѣ злата; оже ли и мене, то на водоу, али до двою гривну; аще ли мене, то ротъ емоу ити по свои куны.

18. А соуднымъ кунамъ росту нѣтъ.

*О мечъ.*

19. Оже кто оударить мечемъ, не вынесъ его, или роукотию, то 12 гривенъ продажи за обиду.



20. Аже ли вынесъ мечъ, а не оударивъ, то гривна кунъ.

21. Оже кто оударить кого батогомъ, или чашею, или ро-  
гомъ, либо тылисницею, то 12 гривенъ; не терпя ли противоу  
тому тнеть мечемъ, то вины емоу въ томъ нѣтъ.

22. Аще ли оутнеть рукоу и отпадетъ рука или оусъх-  
неть, или нога, или око, или носъ оутнеть, то полоувѣрие,  
20 гривенъ, а томоу за вѣкъ 10 гривенъ.

23. (Аще) персть оутнеть мечемъ кьи либо боудеть, 3  
гривны продажи, а самому гривна.

### *О мужъ кровавъ.*

24. Иже приидеть кровавъ мужъ на дворъ или синь, то  
видока емоу не искати, но платити емоу продажи 3 гривны;  
аще ли не боудеть на немъ знаменіа, то привести емоу видокъ:  
слово противоу слова, а кто ли будеть началъ, то тому плати-  
ти 60 кунъ; аще же и кровавъ приидеть или боудеть самъ по-  
чалъ, а выстоупять послусли, то то емоу за платежь, оже и  
били.

### *О мечъ.*

25. Аще оударить мечемъ, а не потнеть на смерть, то 3  
гривны продажи, а самому гривна за рану, оже лечебно  
естъ; а потнеть на смерть, то вира.

26. Иже побьхнеть мужъ мужа, либо къ себѣ, либо отъ  
себя, или палицею или жердью оударить, а видока два выдуть,  
то 3 гривны продажи; аже боудеть варягъ или колбягъ, то  
полная видока вывести и идеть на ротоу.

### *О челядинъ.*

27. Оже челядинъ крыется, а закличють и съ торгу, и  
за 3 дни не выведуть его, а познають и въ 3 день, то свои  
челядинъ пояти, а ономоу платити 3 гривны продажи.

### *Оже на чюжемъ конь ѣздитъ.*

28. Аще кто въсѣдетъ на чюжъ конь не прошавъ, то 3  
гривны продажи.

20. Аже ли вписеся мѣръ, а не оудѣнъ, то лѣвнѣ кѣмъ.  
21. Оже кто оудѣнъ, то оудѣнъ, а не оудѣнъ, то оудѣнъ.  
22. Аже ли оудѣнъ, то оудѣнъ, а не оудѣнъ, то оудѣнъ.  
23. Аже ли оудѣнъ, то оудѣнъ, а не оудѣнъ, то оудѣнъ.  
24. Аже ли оудѣнъ, то оудѣнъ, а не оудѣнъ, то оудѣнъ.  
25. Аже ли оудѣнъ, то оудѣнъ, а не оудѣнъ, то оудѣнъ.

О мѣрѣ и оудѣнѣ.

26. Аже ли оудѣнъ, то оудѣнъ, а не оудѣнъ, то оудѣнъ.  
27. Аже ли оудѣнъ, то оудѣнъ, а не оудѣнъ, то оудѣнъ.  
28. Аже ли оудѣнъ, то оудѣнъ, а не оудѣнъ, то оудѣнъ.  
29. Аже ли оудѣнъ, то оудѣнъ, а не оудѣнъ, то оудѣнъ.  
30. Аже ли оудѣнъ, то оудѣнъ, а не оудѣнъ, то оудѣнъ.

О мѣрѣ.

31. Аже ли оудѣнъ, то оудѣнъ, а не оудѣнъ, то оудѣнъ.  
32. Аже ли оудѣнъ, то оудѣнъ, а не оудѣнъ, то оудѣнъ.  
33. Аже ли оудѣнъ, то оудѣнъ, а не оудѣнъ, то оудѣнъ.  
34. Аже ли оудѣнъ, то оудѣнъ, а не оудѣнъ, то оудѣнъ.  
35. Аже ли оудѣнъ, то оудѣнъ, а не оудѣнъ, то оудѣнъ.

О мѣрѣ и оудѣнѣ.

36. Аже ли оудѣнъ, то оудѣнъ, а не оудѣнъ, то оудѣнъ.  
37. Аже ли оудѣнъ, то оудѣнъ, а не оудѣнъ, то оудѣнъ.  
38. Аже ли оудѣнъ, то оудѣнъ, а не оудѣнъ, то оудѣнъ.  
39. Аже ли оудѣнъ, то оудѣнъ, а не оудѣнъ, то оудѣнъ.  
40. Аже ли оудѣнъ, то оудѣнъ, а не оудѣнъ, то оудѣнъ.

О мѣрѣ и оудѣнѣ.

41. Аже ли оудѣнъ, то оудѣнъ, а не оудѣнъ, то оудѣнъ.  
42. Аже ли оудѣнъ, то оудѣнъ, а не оудѣнъ, то оудѣнъ.  
43. Аже ли оудѣнъ, то оудѣнъ, а не оудѣнъ, то оудѣнъ.  
44. Аже ли оудѣнъ, то оудѣнъ, а не оудѣнъ, то оудѣнъ.  
45. Аже ли оудѣнъ, то оудѣнъ, а не оудѣнъ, то оудѣнъ.

*О изибели.*

29. Аще кто конь погоубить, или ороужіе, или портис, а заповѣдаетъ на торогу, а послѣди познаеть въ своемъ градѣ, свое емоу лицемъ взяти, а за обиду емоу платити 3 гривны.

30. Оже кто познаеть своего, что будетъ погубилъ, или оукрадено что оу него, или конь, или портъ, или скотина, то не речи ему: се мое; но поиди на сводъ, гдѣ еси взялъ; сведутся, кто боудеть виновать, на того татба снидеть; тогда онъ свое възметъ, или что боудеть погыбло съ нимъ, тои же емоу начнетъ платити.

*О татбѣ.*

31. Аще боудеть коневыи тать, то выдати его князю на потокъ; паки ли боудеть клѣтныи тать, то 3 гривны платити емоу за то.

*О сводѣ.*

32. А оже боудеть въ одномъ градѣ, то ити исцу до конца того свода; боудеть ли сводъ по землямъ, то ити ему до трехъ сводовъ, а что будетъ лице, то то ему третьему платити коунами за лице, а съ лицемъ ити до конца своду, а исцу ждати прока, а гдѣ снидеть на конечнаго, то томоу все платити и продажи.

*О татбѣ.*

33. Паки ли что будетъ татѣбное купилъ въ торгу, или конь, или портъ, или скотину, то ввести свободна моужа два или мытника; аже начнетъ не знати оу кого боудеть коупилъ, то ити по немъ водокомъ на торгоу на роту, а исцоу свое лицемъ взяти, а что съ нимъ погыбло, а того емоу желѣти, а иномоу жалѣти своихъ кунъ, зане не знаетъ его, оу кого будетъ купилъ, а познаеть ли на долзѣ оу кого то купилъ, свои емоу куны, взяти, и семоу платити, что боудеть оу него погыбло, а князю продажоу.

*О челядинномъ изводѣ.*

34. Аще кто познаеть челядинъ свои оукраденъ, а поиметь и; то ономоу вести по конамъ и до 3-го свода; пояти же



челядинъ въ челядина мѣсто, а оному дати лице, а тои идеть до конечнаго свода; а то есть не скоть, не лѣзъ рещи: не вѣдаю, оу кого есмь коупилъ, но по языкоу ити до конца, а гдѣ боутеть конечный тать, то опять воротити челядинъ, а свои поиметь и проторъ тому же платити.

35. А князю продажи въ челядинъ 12 гривень или оукраденъ или оуведенъ есть.

*О томъ же сводъ.*

36. А исъ своего города въ чюже землю извода нѣтъ; но такоже вывести ему послухы любо мытника, передъ кимъ же коупивше: то исцу лицемъ взяти, а прока емоу желѣти, что съ нимъ погыбло, а оному своихъ коунъ желѣти, дондѣже налѣзеть.

*О татъ.*

37. Оже оубиють кого оу клѣти или оу которые татьбы, то оубиють и въ пса мѣсто; аже ли додержать до свѣта, то вести и на княжъ дворъ; аже ли оубиють и, а боудоутъ люди видели связана, то платити въ томъ 12 гривень.

38. Оже кто оукрадетъ скоть въ хлѣвѣ или клѣть, то оже боудеть единъ, то платити ему 3 гривны и 30 куны, а боудеть ли ихъ много, то всѣмъ по три гривны да по 30 куноу платити

*О татѣбъ оурази скотъ.*

39. Аще кто оукрадетъ скоть на полѣ, или овци, или козы, или свиньи, то 60 коунъ; аще ли ихъ будеть много, то всѣмъ по 60 куноу.

40. Оже крадутъ гоумно или жито въ ямѣ, то колко ихъ боудеть крало, то всѣмъ по три гривны и по 30 коунъ; а у него же погыбло, оже будеть лице, лицемъ поемлетъ, а за лѣто възметъ по полугривнѣ.

41. Паки лица не боудеть, а боудеть былъ княжъ конь, то платити за него 3 гривны, а за иныхъ по двѣ гривны.

42. А за кобылу 60 куноу, а за воля гривна, а за корову 40 куноу, а за третяка 30 куноу, а за лонщину полгривны, а за теля 5 куноу, а за свинию 5 куноу, а за порося ногата, а за овцоу 5 коун, а за боранъ ногата, а за жеребець, оже бу-

неудачно въ разныя мѣста, а оному данъ еще, а томъ мѣстѣ  
до кончины своей, а то есть не съестъ, не въ бѣдѣ, не въ  
дѣлѣ, оуколо есмь купилъ, но не знаю, оу колѣ, а въ  
будущее кончины тѣхъ, то оныя вобороти неудачно, а свои  
понимать и проторъ тому же платитъ.

35. А князю продажи въ разныя 12 лѣтъ или оуко-  
дѣнъ или оуведѣнъ есть.

О томъ же ссудѣ.

36. А нѣя своего города въ нѣже землю, нѣвода нѣтъ;  
но такоже явственъ ему послухъ, людо мѣтнѣе, побѣдъ кнѣзъ  
же купилъ: то нѣцъ унѣмъ вѣдѣтъ, а оуко есмь купилъ, нѣ  
срнмъ похвало, а оному своимъ купилъ жевѣтъ, дондѣже нѣвъ-  
стѣтъ.

О томъ же.

37. Оже оудѣтъ кто оу купилъ или оу которѣ тѣхъ,  
то оудѣтъ нѣ въ нѣмъ; аже въ нѣмъ, аже въ нѣмъ, аже въ нѣмъ,  
вѣстнъ нѣ кнѣжъ дворя; аже въ нѣмъ, аже въ нѣмъ, аже въ нѣмъ,  
нѣдѣнъ свѣдѣтъ, то платитъ въ томъ 12 лѣтъ.

38. Оже кто оукупѣтъ скотъ въ хлѣбѣ или купилъ, то оже  
будѣтъ еднѣ, то платитъ ему 3 лѣтъ, а 30 кунъ, а будѣтъ  
нѣ кнѣ много, то въ нѣмъ по нѣмъ, а по 30 кунъ платитъ

О томъ же ссудѣ.

39. Аще кто оукупѣтъ скотъ въ нѣмъ, или оу нѣмъ, или ко-  
нѣ, или свѣдѣтъ, то до купилъ; аще въ нѣмъ, аже въ нѣмъ, аже въ нѣмъ,  
вѣстнъ по 60 кунъ.

40. Оже купѣтъ лошину или жито въ нѣмъ, то оуко кнѣ  
будѣтъ крѣло, то въ нѣмъ по нѣмъ, а по 30 кунъ, а въ нѣмъ,  
нѣто же похвало, оже будѣтъ унѣ, унѣмъ похвало, а въ нѣмъ,  
то въ нѣмъ по нѣмъ.

41. Пѣмъ нѣмъ не будѣтъ, а будѣтъ въ нѣмъ, аже въ нѣмъ, аже въ нѣмъ,  
то платитъ въ нѣмъ 3 лѣтъ, а въ нѣмъ по нѣмъ.

42. А за коуду 60 кунъ, а за вола 12 кунъ, а за корову  
40 кунъ, а за третѣя 30 кунъ, а за лошину 20 кунъ, а за коня 10 кунъ,  
а за свѣдѣтъ 5 кунъ, а за свѣдѣтъ 5 кунъ, а за свѣдѣтъ 5 кунъ,  
а за свѣдѣтъ 5 кунъ, а за свѣдѣтъ 5 кунъ, а за свѣдѣтъ 5 кунъ,

деть не всѣдано нань то гривна кунъ дати зань, а за жеребѣ ногать, а за коровіе млеко б ногать: то ти оуроци смердомъ, оже платять княжю продажу.

*О холопѣхъ.*

43. Оже боудеть холопи, тати, любо княжи, любо боярьскыи, любо черньцевы ихъ же князь продажею не казнить, занеже соутъ несвободни: то двоичи платити къ исцу за обиду.

*О запрѣніи кунъ.*

44. Аще кто възьщеть коунъ на друзѣ, а онъ ся оучне заперати, то оже нань послуши выведеть, то ти поидуть на ротоу, а онъ възьметъ коуны свои, занеже не далъ ему есть за много лѣтъ, то платити ему за обиду 3 гривныи.

*О купцѣ.*

45. Аже кто купецъ куплю дасть въ коуплю куны или въ гостьбу, то купцу предъ послухы кунъ не имати: послуши ему не надобѣ; но ити ему на роту, оже ся оучнеть заперати.

*О поклажѣ.*

46. А оже кто поклажеи кладеть оу кого любо, туто послоуха нѣтъ оу кого тотъ товаръ лежить; но оже начнеть большимъ клепати, тому итти ротѣ оу кого лежало: како толко еси оу мене положилъ, занеже ему благо дѣялъ и хранилъ.

*О рѣзоимствѣ.*

47. Аще кто коуны даеть въ рѣзы, или наставы въ медь, или жито въ присопѣ, то послуши ему наставити: како ся съ нимъ боудеть рядиль, такоже ему имать.

*О мѣсячномъ рѣзу.*

48. А мѣсячныи рѣзъ, оже за моло дни, по имати емоу, а заидоуть ли куны до того же годуу, то дадять емоу коуны

дѣлѣ не всѣмъ нѣмъ то тѣмъ нѣмъ, а за жебѣ  
дѣлѣ, а за коровѣ мѣсто дѣлѣ, то нѣмъ нѣмъ  
домѣ, оне платятъ книжѣмъ продажѣ.

О хованіи

43. Оже годѣтъ холонъ, тѣмъ, люди книжѣмъ, люди годѣтъ  
скри, люди дѣлѣмъ, нѣмъ же книжѣмъ продажѣмъ не  
звѣже соудъ негодѣмъ, то звѣмъ платятъ къ нѣмъ за оди  
дой.

О записи книжѣ

44. Аще кто записѣтъ книжѣмъ на двѣхъ, а оди съ оди  
записѣтъ, то оже нѣмъ послѣмъ выведѣтъ, то нѣмъ платятъ на до-  
той, а оди записѣтъ книжѣмъ, звѣже не, двѣмъ емѣмъ естѣ за  
иното лѣтъ, то платятъ емѣмъ за оди доу 3 лѣтъмъ.

О купнѣ

45. Аже кто купнѣтъ купнѣмъ лѣтъмъ въ купнѣмъ купнѣмъ нѣмъ въ  
лѣтъмъ, то купнѣмъ продажѣмъ купнѣмъ не нѣмъ, послѣмъ емѣмъ  
не нѣмъ, но нѣмъ емѣмъ на доу, оже съ оди записѣтъ записѣтъ.

О покупкѣ

46. А оже кто покупкѣмъ лѣтъмъ оу коло лѣтъ, тѣмъ по-  
судѣмъ нѣмъ оу коло лѣтъмъ лѣтъмъ, но оже нѣмъ лѣтъмъ  
нѣмъ лѣтъмъ, то нѣмъ нѣмъ оу коло лѣтъмъ, како токо  
еи оу мене положнѣ, звѣже емѣмъ лѣтъмъ двѣмъ и хованіемъ.

О писаніи

47. Аще кто купнѣмъ лѣтъмъ въ двѣхъ, или нѣмъ въ мѣдѣ,  
нѣмъ нѣмъ въ писаніи, то послѣмъ емѣмъ нѣмъ, како съ  
нѣмъ годѣтъ лѣтъмъ, тѣмъ же емѣмъ нѣмъ.

О писаніи

48. А писаніемъ двѣмъ, оже за мѣдѣ, по нѣмъ емѣмъ  
а звѣмъмъ въ купнѣмъ до того же лѣтъмъ, то лѣтъмъ емѣмъ купнѣмъ

въ треті, а мѣсячныи рѣзы погреноути; послуховъ ли не боудеть, а боудеть коунъ 3 гривны, то ити ему про свои куны ротѣ; боудоутъ ли коуны боле то речи емоу тако: провиновался еси, оже еси послоуха не ставиль.

### *О овцахъ.*

49. А отъ 20 овецъ и отъ двою приплота на 12 лѣтъ 90,000 овецъ и 100 овецъ и 12 овецъ, а борановъ, 90,000 и 100 и 12 борановъ, а всего борановъ и овецъ на 12 лѣтъ 180,000 и 200 и 23. А овца метана по 6 ногать, а боранъ по 10 рѣзанъ. А за то все коунами 40,000 гривенъ и 5,000 гривенъ и 50 гривенъ и 5 гривенъ 40 рѣзанъ. А на тѣхъ овцахъ и на боранѣхъ роунъ 300,000 и 60,000 и 400 и 40 и 6 роунъ; а тѣхъ роунѣхъ коунами и 7,000 гривенъ и 200 гривенъ и 8 гривенъ и 40 рѣзанъ и 6 рѣзанъ: а роуно чтено по рѣзанъ.

### *О козахъ.*

50. А отъ 20 козъ и отъ двою приплода на 12 лѣтъ 90,000 козъ и 100 козъ и 12 козъ. А то кунами 20,000 и 7,000 и 30 гривенъ и 3 гривны и 30 рѣзанъ. А коза метана по 6 ногать. А козловъ 90,000 и 100 и 11 козловъ. А то кунами 10,000 и 8,000 гривенъ и 20 гривенъ и 10 рѣзанъ; а козел метанъ по 10 рѣзанъ.

### *О свиняхъ.*

51. А отъ трехъ свинеи приплода 12 лѣтъ 70,000 и 3,000 и 700 и 20 и 8 свинеи. А то коунами 30,000 и 6,000 и 800 и 60 гривенъ и 4 гривны.

### *О вепрьхъ.*

52. А вепревъ 40,000 и 9,000 и 100 и 40 вепревъ: то коунами 10,000 и 4,000, 700 и 40 гривенъ и 3 гривны и 40 рѣзанъ; а вепрь метанъ по 6 ногать.

### *О назимыхъ свиньяхъ.*

53. А назимыхъ 3 свиньи, а отъ тѣхъ приплода за 10 лѣтъ 60,000 и 100 и 40 и 4 свиньи. А то коунами 30,000 и 70 и 2 гривны. А свинья метана по полугривнѣ; 3 вепри старые 40 и 5 рѣзанъ.

всего еси послыха не слышал. ботъ: доухъ или коуны бже от бже емоу тако: подобно-детъ, а доухъ коуны 3 бже, то нн емоу про свои кунъ въ третъ и мбръны бже подобноути; послуховъ ли не доу-

### О овидахъ

49. А отъ 20 овецъ и отъ двою приплода на 12 лѣтъ 90,000 овецъ и 100 овецъ и 12 овецъ, а доухъ 90,000 и 100 и 12 доуховъ, а всего доуховъ и овецъ на 12 лѣтъ 180,000 и 200 и 23. А овида метана по 6 нотатъ, а доухъ по 10 бже. А за то все коуны 40,000 бже и 2,000 бже бже. А за то все коуны 40 бже. А на тѣхъ овидахъ и на доухъ бже 300,000 и 60,000 и 400 и 40 и 6 бже; а тѣхъ коуны 7,000 бже и 200 бже и 8 бже и 40 бже и 6 бже, а бже емоу по бже.

### О козахъ

50. А отъ 20 козъ и отъ двою приплода на 12 лѣтъ 90,000 козъ и 100 козъ и 12 козъ. А то коуны 30,000 и 7,000 и 30 бже и 3 бже. А козъ метана по 6 нотатъ. А козъ 90,000 и 100 и 11 козъ. А то коуны 10,000 и 8,000 бже и 20 бже и 10 бже; а козъ метана по 10 бже.

### О свиныхъ

51. А отъ трехъ свиныхъ приплода 12 лѣтъ 70,000 и 3,000 и 700 и 20 и 8 свиныхъ. А то коуны 30,000 и 6,000 и 800 и 60 бже и 4 бже.

### О вербъ

52. А вербъ 40,000 и 8,000 и 100 и 40 вербъ; то коуны 10,000 и 4,000, 700 и 40 бже и 3 бже и 40 бже; а вербъ метана по 6 нотатъ.

### О назимыхъ свиныхъ

53. А назимыхъ 3 свиныхъ, а отъ тѣхъ приплода на 10 лѣтъ 90,000 и 100 и 40 и 4 свиныхъ. А то коуны 30,000 и 70 и 2 бже. А свиныхъ метана по полу бже; 3 вербъ емоу 40 и 2 бже.

*О кобылахъ.*

54. А отъ двою кобылъ на 12 лѣтъ приплода 30 и 2 кобылы, а третиячинъ 20 кобылъ, а лонщинъ 20 жеребцевъ, а однолѣтныхъ 10 кобылъ, а 10 жеребцевъ. А то кунами 100 и 30 гривенъ и 2 гривны. А кобыла метана по 3 гривны, и третиячина по гривнѣ, а лонщина по 30 рѣзанъ, а однолѣтное по 6 ногать метано. А тѣхъ всѣхъ лошадей числомъ 90 и двое.

*О лоньскихъ кобылицахъ.*

55. А отъ лоньской кобылицы приплода на 9 лѣтъ 4 кобылы и съ матерью, а третиячинъ 3 кобылицы, а лоньскихъ 2 кобылицы, а отъ тѣхъ кобылъ 10 жеребцевъ, а старыи единъ жеребець. А то коунами 20 гривенъ и 2 гривны. А тѣхъ лошадей 20 числомъ.

*О лоньской телицѣ.*

56. А отъ лоньской телицы на 9 лѣтъ приплода 4 короны и съ матерью, а третиячинъ телицъ 3, а лоньскихъ 2 телицы; а отъ старыхъ коровъ 3 быкы старые, а лоньскихъ два быка, а однолѣтныхъ 5 быковъ. А то кунами 7 гривенъ: а корова метана по двѣ гривнѣ, а третиячина по гривнѣ, а лонщина по полугривнѣ; а того скотами 20 безъ одного. А отъ того скота сыровъ 300 и 60 сыровъ, а масла 30 горнощевъ; а то кунами 14 гривенъ и 20 рѣзанъ: а сыръ метанъ по рѣзанъ, а горнецъ масла по 10 рѣзанъ.

*О пчелахъ.*

57. А отъ двоихъ пчелъ на 12 лѣтъ приплода роевъ и (съ) старыми пчелами 200 и 50 и 6 роевъ. А то коунами 100 гривенъ и 20 гривенъ и 4 гривны: а то чтено по полоугривнѣ рои съ медомъ; а приплода на лѣто по единому рою.

*О ржи.*

58. А въ селѣ сѣяной ржи на два плуга 16 кадей ржи ростовьскихъ, а того на одно лѣто прибытка на два плуга 100 копенъ ржи, а на всю 12 лѣтъ 1000 копенъ и 200 копенъ ржи.

О лодках.

24. А от двоя кобы на 12 лет приплода 30 и 2 ко-  
бы, в третью 20 кобы, в лодку 20 жеребцов, в  
одну 10 кобы, в 10 жеребцов. А то куны 100 и  
30 гривны и 2 гривны. А кобы метана по 3 гривны и тре-  
тенья по гривне, в лодку по 30 гривны, в одновольное  
по 6 кобы метана. А тех всях лошадей аном 90 и двое.

О конских кобылках.

25. А от лодской кобыл приплода на 9 лет 4 ко-  
бы и с метанью, в третью 3 кобыл, в лодскую  
2 кобыл, в от тех кобыл 10 жеребцов, в стары одна  
жеребца. А то куны 20 гривны и 2 гривны. А тех ло-  
шадей 20 аном.

О конской метане.

26. А от лодской метаны на 9 лет приплода 4 ко-  
бы и с метанью, в третью метана 3, в лодскую 2 мет-  
ны; в от старых кобы 3 быки старые, в лодскую два  
быка, в одновольные 3 быков. А то куны 7 гривны, в ко-  
бы метана по две гривны, в третью метана по гривне, в лод-  
скую по полу гривне, а то скотам 20 без одного. А от  
того скота сыров 300 и 60 сыров, в масле 30 годноцев; в  
то куны 14 гривны и 20 гривны; в сыр метана по гривне,  
в лодскую метана по 10 гривны.

О медях.

27. А от двоя медя на 12 лет приплода боев и  
(ср) старым медям 200 и 20 и боев. А то куны 100  
гривны и 20 гривны и 4 гривны, в то стено по полу гривне  
бон с медом; в приплода на лето по одному бою.

О бж.

28. А на сел сранон бж на два пята 10 кадей бж  
посторонских, в то на одно лето приплода на два пята 100  
копей бж, в на всю 12 лет 1000 копее и 200 копее.

*О немолоченои ржи.*

59. А ржи немолоченые 40 копенъ, а на тоу рожь при-  
бытка на одно лѣто 20 копенъ, а на всю 12 лѣтъ въ тои ржи  
прибытка 4000 копенъ и 600 и 60 копенъ ржи.

*О полбѣ немолоченои.*

60. А полбы немолоченои 15 копенъ, а на то прибытка  
на одно лѣто 7 копенъ, а на всю 12 лѣтъ въ тои полбѣ при-  
бытка 1000 копенъ, 700 и 50 копенъ.

*О молоченомъ овсѣ.*

61. А овса молоченого 20 половникъ и единъ, а на то  
прибытка на одно лѣто 11 половникъ овса, а на всю 12 лѣтъ  
въ томъ овсѣ прибытка 2000 и 800 и 60 и 3 половники овса.

*О ячмени молоченомъ.*

62. Ячмени молоченого 6 половникъ; а на то прибытка  
на едино лѣто 3 половники, а на всю 12 лѣтъ въ томъ ячме-  
мени прибытка 700 и 11 половникъ.

*О немолоченомъ житѣ.*

63. А немолоченое жито метано на 2 копны 3-ья, моло-  
ченое жито метано на 2 половника 3-й; а на всю 12 лѣтъ:  
а немолоченаго жита на 12 лѣтъ ржи половниковъ 7000 копенъ  
и 600 копенъ и 8 копенъ; а молоченого жита и овса и яч-  
мени полчетверты тыячи половникъ и 70 половникъ и 4  
половники. А всего того коунами 170,000 гривенъ и 9000  
гривенъ и 300 гривенъ и 90 гривенъ и 4 гривенъ и 30 рѣзанъ,  
и вѣзана, опроче жита.

*О сѣнѣ.*

64. А того же села пять стожеи сѣна; а то на всю 12  
лѣтъ 60 стогъ сѣна; а стогъ по гривнѣ, а то 60 гривенъ ку-  
нами.

О. НЕМОЛОВОМЪ. РАКЪ.

*О сиротѣмъ вырядкѣ.*

65. А жонка съ дчерью, тѣмъ страды на 12 лѣтъ, по гривнѣ на лѣто, 20 гривенъ и 4 гривны кунами.

А се оуставилъ Великий Князь Владимиръ Всеволодичъ Манамахъ.

66. По Святопольцѣ съзва дружиноу свою на Берестовѣмъ Ратибора, тысячьскаго Киевскаго, и Прокопия, тысячьскаго Бѣлогородскаго, Станислава, тысячьскаго Переяславскаго, Нажира, Мирослава, Иванка Чюдоновича, Ольгова моужа, и оуставили и до третиаго, рѣзоу аже емлетъ коуны въ рѣзъ въ третъ; аже кто възметъ два рѣзу, то то емоу взяти истое; паки ли взметъ третій рѣзъ, то истого емоу не взяти.

*О рѣзъ же.*

67. Аже кто емлетъ по 10 кунъ отъ лѣта на гривноу, то того не отметати.

68. Ожо кто который купецъ, шедъ гдѣ любо съ чюжими коунами, истопится, или рать възметъ, или огнь, то не насилити ему, ни продати его; но како начнетъ отъ лѣта платити ему, тако же платитъ, занеже пагоуба отъ Бога есть, а не виновать есть; оже ли пропиется или пробьется, а въ безумии чюжъ товаръ потравитъ, то како любо тѣмъ, чьи то коуны, ждоутъ ли ему, продадоутъ ли его своя им воля.

*О долзъ.*

69. Аще кто многымъ долженъ будетъ, а пришедъ гость изъ иного города или чюжоземець а не вѣдая запуститъ занъ товаръ, а опять начнетъ не дати гостю кунъ, а первии должницы запинати емоу начноуть, не дадучи коунъ, то вести я на торгъ и продати и отдати же первое гостеву коуны, а домашнымъ, что ся останетъ коунъ, тѣмъ ся подѣлять; паки ли боудуть княжи куны, то княжи коуны переже взяти, а прокъ въ дѣлѣ; оже кто много рѣза ималь, то томоу не имати.

*О закоупъ.*

70. Оже закоупныи быжить отъ господина, то обелъ; идеть ли искати кунъ, а явленно ходитъ къ князю или къ судиямъ быжить обиды дѣля своего господина, то про то не робять его, но дати емоу правда.



71. А иже оу господина ролеины закоупъ боудеть, а погубить своиisky конь, то не платить емоу; но еже далъ емоу; господинъ плough и борону, от него же копоу емлетъ, то то емоу погоубившу платити; аще ли господинъ его отошлетъ на свое орудіе, а погбнетъ безъ него, того емоу не платити своему господину

72. Оже из хлѣва, изъ забоя, выведутъ, то закоупоу того не платити; но еже погоубить на поли или въ дворъ не вженеть и не затворить, гдѣ емоу господинъ его велѣлъ, или орудіа своя дѣя погубить, то емоу платити.

73. Оже господинъ приобитить закупуа, оувѣдетъ враждоу и оувередить цѣноу а ввести вкоупоу его или отарицоу, то то емоу все воротити, а за обиду емоу платити 60 коунъ; аще ли приметь на немп кунъ, то опять емоу воротити куны, что боудеть приялъ, а за обиду емоу платити три гривны продажи; продасть ли господинъ закоупа обель, то и наміту слобода въ всѣхъ коунахъ, а господину платити за обиду 12 гривенъ продажи; аще ли господинъ бьетъ закоупа про дѣло, то безъ вины есть; бьетъ ли не смысля, пьянъ, безъ вены (вины), то якоже свободному платити, тако и въ закоупѣ.

### О холопѣ.

74. Оже холопъ обилный выведетъ конь чий любо, то платити зань 2 гривны.

75. Оже закоупѣ оуведеть что, то господинъ въ немъ; но оже и гдѣ налѣзоутъ, то передъ заплатитъ господинъ его конь или ино что боудеть взялъ, а емоу холопъ обелный; паки ли господинъ его начнетъ не хотѣти платити зань, а продасть и и отдасть же преже за конь, или за волъ, или за товаръ, что боудеть взялъ, а паробокъ емоу взяти самому себе.

76. Аже холопъ оударить свободна моужа, а оубѣжитъ въ хоромы, а господинъ его не выдасть, то платити зань господину 12 гриванъ; а за тѣмъ аще гдѣ налезеть оударенный тои своего исца, который его оударить, и Великий, Князь то Ярославъ Володимеричъ былъ оуставилъ оубити но то сынове или его по немъ оуставиша на коуны, или взяти, или бити развязавъше, или взяти гривна коунъ за соромъ.

### О послушествѣ.

77. А послушество на холопа не въскладають; но оже не будетъ свободного, то по ноужу сложити на боярьска тиоуна



на дворьскаго, а на иныхъ не въскладати. А въ малѣ тяжѣ, по ноужѣ, сложити на закупа.

*О борода.*

78. А хто порветь бородоу, а выметь знаменіе, а будоуть людие, то 12 гривенъ продажи; а иже безъ людеи, то въ поклебѣ нѣтъ продажи.

*О зубъ.*

70. Оже выбьютъ зубъ, а кровь оувидятъ оу него въ ртѣ, а люди влѣзють, то 12 гривенъ продажи; за зубъ взять ему гривна.

80. Оже боудоуть (будеть) рассѣчена земля или на земли знаменіе, имъ же ловлено, или сѣтъ, то по верви искати къ себѣ татя, а любо продажа платити.

*О бобръ.*

81. Аще кто украдетъ бобръ, то 12 гривенъ продажи.

*О же борть разломить.*

82. А еже борть разнаменуеть, то 12 гривенъ продажи.

83. Оже межоу перетнеть бортную, или ролеиноую межоу разореть, или дворною межу тыномъ перетынить, то 12 гривенъ продажи.

*О дубъ.*

84. Оже дубъ перетнеть знаменныи или межъны перетнеть, 12 гривенъ продажи.

*О накладъхъ.*

85. А се накладъ 12 гривенъ: отроку 2 гривны и 20 кунъ, а самому ѣхати съ отрокомъ на дву конехъ, а овесъ соути на ротъ, а маса дати овень или полоть, а инѣмъ корму, что имъ чрево возметь, а писцу 10 кунъ, перекладнаго 5 кунъ, а за мѣхъ 2 ногаты.



*О борти.*

86. Оже борть подломить, 3 гривны продажи, а за дерево 3 гривны.

87. Оже пчелы выдереть, 3 гривны продажи, а за мед, оже будоуть пчелы не лажены, то 10 коунъ; боудеть ли олекъ, то 5 коунъ.

88. Не боудеть ли татя, то по слѣдоу женоуть; оже боудеть слѣдъ къ селу или къ товару, а не отсочать от себя слѣду и ни идоуть на слѣдъ, или отбьются, то тѣмъ платити и татьба и продажа, а слѣдъ гонить съ чюжими людymi и съ послухы; а еже погоубять слѣдъ на гостинници на велицѣ, а села не будеть, или на поустѣ, гдѣ же не будеть ни села, ни люди, то не платити ни продажи, ни татьбы.

*О смердѣхъ.*

89. Оже мучить смердъ смерда безъ княжа слова, то 3 гривны продажи, а за моуку гривна кунъ.

*О огищанинѣ.*

90. Аще огищанина моучить, то 12 гривенъ продажи, а за моуку гривна коунъ.

91. Аще лодью оукрадеть, то 60 коунъ продажи, а лодию лицем воротити, а не боудеть лицемъ, то за заморскою лодью 3 гривны, а на забоиноую 2 гривны, а за стругъ гривна, а за челнъ 8 коунъ.

*О перевѣсѣхъ.*

92. Аще кто посѣчетъ верею, или вервь перетнеть въ перевѣсѣ, то 3 гривны продажи, а господину за верею и за вервь гривна кунъ.

*О перевѣсѣхъ и о птицахъ.*

93. Аще кто оукрадеть въ чеемъ перевѣсѣ чии песь, или ястребъ, или соколъ, то 3 гривны продажи, а господину гривну.

94. А за голубь 9 кунъ; а за куря 9 коунъ; а за оутя 30 кунъ.

95. А за жаравъ 30 кунъ.

О добрых

86. Оже добръ подомытъ, 3-твныи продажи, а за 15-  
рече 3 гривны.  
87. Оже павлы выдѣтъ, 3-твныи продажи, а за медь  
оже будоутъ павлы не лажныи, то 10 коуны; будѣтъ на оловѣ  
то 2 коуны.  
88. Не будѣтъ на тѣхъ, отъ по славѣ оужоутъ; оже боу-  
дѣтъ славѣ къ селу или къ товару, а не отъ отъ отъ сего  
славѣ и ни нѣдутъ на славѣ, или отъ отъ отъ, то тѣмъ павлы  
и тѣмъ а продажа, а славѣ лонѣтъ съ оужоутъ или нѣдутъ  
послахи; а еже половѣтъ славѣ на лонѣтъ или на величѣ, а  
села не будѣтъ, или на поустѣ, тѣ же не будѣтъ ни села, ни  
люди, то не павлы ни продажи, ни тѣмъ.

О смирныхъ

89. Оже мушнѣтъ смирѣтъ смирѣтъ безъ князя слова, то 3  
твныи продажи, а за моуку твныи коуны.

О омишляхъ

90. Аще омишляхъ мушнѣтъ, то 12 твныи продажи, а  
за моуку твныи коуны.  
91. Аще лодѣ оужоутъ, то 60 коуны; а лодѣ  
или нѣдутъ, а не будѣтъ или нѣдутъ, то за заморскою лодѣ  
3 твныи, а за славѣ твныи, а за славѣ твныи, а за  
села 8 коуны.

О персидскихъ

92. Аще кто посрѣтъ вею, или вею персидскѣтъ въ  
персидскѣтъ, то 3 твныи продажи, а лонѣтъ за вею и за  
вею твныи коуны.

О персидскихъ и о омишляхъ

93. Аще кто оужоутъ въ персидскѣтъ или персидскѣтъ, или  
персидскѣтъ, или соколѣтъ, то 3 твныи продажи, а лонѣтъ твныи  
94. А за лодѣ 9 коуны; а за коуны 9 коуны; а за коуны  
30 коуны.  
95. А за лодѣ 30 коуны.

96. А въ сѣнѣ и въ дровѣхъ 9 кунѣ, а господину колко боудеть возъ оукрадено, то имати емоу за возъ по двѣ ногатѣ.

### *О гоумнѣ.*

97. Аще кто зажжеть гоумно, то на потокъ и на грабежъ домъ его, преже пагоубу расплативши, а въ процѣ князю поточити; такоже оже кто дворъ зажжеть.

98. А кто пакошами конь зарѣжеть или скотину, то продажи 12 гривенъ, а за пагоубоу господиноу гривна оурокоу платити.

99. А тѣ тяжи вси соудятъ съ послухы съ свободными; будеть ли послухъ холопъ, то на правду холопоу не вылазити; но оже хошетъ истецъ или иметь нарекати тако: по сего речи азъ емлю тя, а не холопъ, и емлетъ на жѣлезю; оже обвинить и, тои емлетъ на немъ свое; не обвинить ли его, а платити ему за моуку гривна, зане полхолопы рѣчи ялъ и.

100. А желѣзного платити 40 кунѣ, а мечникоу 5 кунѣ, а польгривны дѣтскому: то ти желѣзные оуроки, кто си въ чемъ емлетъ, а еже емлетъ на желѣзо по свободныхъ людей рѣчи, любо ли запа нанъ будеть, ли запна не будеть, или прихоженіе нощное, или кимъ любо образомъ оже не ожется, про то муку не платити ему, ни едино желѣзное, кто и будетьялъ.

### *О женѣ.*

101. Оже кто оубиеть жену, по тѣмъ же судомъ судити, якоже и моужа: оже боудеть виновата, то полвиры, 20 гривенъ.

102. А въ холопѣ и въ робѣ виры нету; но оже боудеть безъ вины оубиенъ, то за холопъ и за робу платити оурокоу, а князю продажи 12 гривенъ.

### *О смердѣи задниці.*

103. Оже смердъ оумреть безъ дѣти, то задница князю; оже боудуть оу него дѣщери дома, то даяти часть на ня; аже ли боудуть за мужьми, то не дати части.

### *О боярьстѣи задниці и о людстѣ.*

104. А иже въ боярехъ или же въ боярьстѣи дружинѣ, то за князя задница не идеть; но оже не боудеть сыновъ а въ дѣщери възмоути.



105. Аще кто оумираа раздѣлитъ домъ дѣтемъ своимъ, на томъ же стояти; паки ли безъ ряду оумреть, то всѣмъ дѣтемъ, а на самого часть дати по души.

*О женѣ.*

106. Аще жена сядеть по мужи, то дати ей часть, а оу своихъ дѣтей взяти часть, а что на ню мужъ възложилъ, тому же есть госпожа, задница ея мужня не надобѣ; боудуть ли дѣти, то что првои жены, то то възмоуть дѣти матери своеи, любо си на женоу боудеть възложилъ, обаче матери своеи възмоуть.

107. Аже будеть сестра въ домоу, то тои задници не имати, но отдаять ю братіа за мужъ, како си могутъ.

*А се оуроци юроднии.*

108. Городникоу закладъюче городню, куна взяти, а кончавше нагота, а за кормъ и за вологоу и за рыбу 7 коунъ на недѣлю и 7-ро хлѣбовъ, 7 оуборковъ пшена, 7 лоуконъ на 4 кони, а имати емоу донелѣже городъ срубятъ, а солодоу единою емоу дадать 10 лукоу.

*А се оуроци мостовые.*

109. Мостнику, помостившоу мость, взяти емоу отъ дѣла отъ 10 локотъ по ногатѣ; аже починитъ моста ветхаго; то колко городень починитъ, то взяти ему по кунѣ отъ городни, а мостнику самому друугу ѣхати на дву конехъ съ отрокомъ, а овса 4 лоукна.

*О задницѣ.*

110. Аще боудуть робѣи дѣти оу мужа, то задници имъ не имати; но свобода имъ матерью.

111. А оже боудеть оу мужа въ домоу дѣти малы, а не движася сами собою печаловати, а мати имъ поидеть за мужъ, токмо, имъ ближнии боудеть, томоуже дати на роуцѣ и съ добыткомъ и зъ домоу донелѣже възмогутъ, а товаръ дати предъ людьми, а что срѣзтитъ товаромъ тѣмъ или пригостить, то то ему себѣ, а исытѣи товаръ воротити имъ, а прикупъ емоу себѣ, зане онъ прекормилъ и печаловался ими; оже отъ



челяди плодъ или отъ скота, то все поимать лицемъ, что поималъ будетъ; что ли боудеть растерялъ, то все емоу платити дѣтемъ.

112. Аще же и отчимъ приметь съ задницею дѣтей, и то такоже есть рядъ, якоже рядилъ; а дворъ безъ дѣлу отень всякои меньшему сынови.

### *О женѣ.*

113. Аще жена оборчется сидѣти по мужѣ, а ростяряеть добытокъ, а поидеть за моужъ, то платити емоу все дѣтемъ, не хотѣти ли ей начьнуть дѣти ни на дворѣ, а она начнетъ всяко сидѣти восхощетъ зъ дѣтми, то сѣтворити всякоу волю ея, а дѣтемъ не дати воли; но что ей далъ моужъ, съ тѣмъ же ей и сидѣти съ дѣтми, или свою часть вземше сидитъ же.

114. А матерня часть дѣтемъ не надобѣ, но кому матери възхощетъ, тому дать: дать ли всѣмъ, и всѣмъ раздѣлять; безъ языка ли оумреть, то оу кого ли боудеть на дворѣ была и мертва и кто ю кормилъ, тому взяти.

115. Ожи боудеть двою моужии дѣти, а одиной матери, по онѣмъ своего отца задница, а онѣмъ своего отца; боудеть ли что потерялъ своего иночима, а онѣхъ отца, а оумреть, то възварити брату, нанъ иже людие выльзоутъ, что боудеть ростерялъ отецъ его иночимля, а что емоу своего отца, то дрѣжить.

116. А матери, которыи ей сынъ боудеть перваго ли моужа или другаго ли, томоу же дать все; аще ли и всѣ сыдове ея боудоутъ лиси, а дщери можетъ дати, кто ю кормить.

### *О задницѣ.*

117. Аще братиа растяжуются предъ княземъ о задницѣ, то которыи дѣтський идеть ихъ дѣлити, томоу взяти гривна кунъ.

### *О судебныхныхъ оуроцѣхъ.*

118. А се оуроци судебнии: отъ виры 9 коунъ, а металнику 9 вѣкошь; а отъ бортной земли 30 коунъ, а металнику 12 вѣкошь, а отъ роелной земли такожь; а отъ свободивше челядина 9 кунъ а металнику 9 вѣкошь; а отъ иныхъ отъ всѣхъ тяжъ кому помогутъ, по 4 коуны, а металнику по 6 вѣкошь.



*О холопствѣ.*

119. А холобство обельное трое: еже кто то купить хотя и до полугривны, а послухы поставить, а ногату дать предъ самѣмъ холопомъ, а не безъ него.

120. А другое холопство: поиметь робу, а безъ рядоу; поиметь лись рядомъ, како ся боудеть, рядиль на томъ же и стоять.

121. А се третіе холопство; тиюньство безъ ряда или ключъ къ себѣ привяжетъ; съ рядомъ ли, то како ся боудеть рядиль, на томъ же и стоять.

122. Вдачь не холопъ, а инии по хлѣбѣ робять, ни по придатѣ; но ожо не ходять годъ, то ворочати емоу милость, отходить ли, то не виновать есть.

123. Ожо холопъ быжить, а заповѣсть и господинъ, аже слышавъ кто или зная или вѣдая, оже есть холопъ и дать емоу хлѣба или путь емоу покажетъ, то платити за холопъ 5 гривень, а за робу 6 гривень.

124. Аще кто переиметь холопа чюжаго или робу и дасъ вѣсть господину его, то взяти ему переима гривна кунъ; не будетъ ли его, то платити ему 4 гривны за холопъ, а пятая переемная емоу, а боудеть роба, 5 гривень, а 6 на переемъ отходить.

125. А кто самъ своего холопа досочитъ въ чеемъ любо городѣ или въ хоромѣ, а будетъ намѣстникъ не вѣдалъ его, то повѣдавше емоу пояти же оу него отрокъ и шедше оувязати и дати ему вязебную 10 кунъ; аще оупоуститъ и гоня, а себѣ емоу пагоуба, а не платитъ въ то никтоже, тѣмъ же и переима нѣтъ.

126. Оже кто не вѣдая чюжь холопъ оусрящетъ или повести дѣть или держитъ и оу себя, а оттыдетъ отъ него, то ити ротѣ, яко не вѣдалъ есмь. ожо есть холопъ, а платежа въ томъ нѣту.

127. Оже гдѣ холпъ вылжетъ коня а онъ боудеть не вѣдая вдал, то господину выкупатся и, или лишити его, вѣдая ли боудеть далъ, то кунъ лишеноу еноу быти.

128. Оже кто поуститъ холопа въ торгъ, а должнаеъ, то выкупати его господину, а лишатся его не лѣтъ.

129. Оже кто коупитъ чюжь холопъ, а не вѣдая, то первому господину холопъ пояти, а оному коуны имати, ротѣ ходивше, яко не вѣдая есмь купилъ; вѣдая ли боудеть купилъ то кунъ емоу лишеноу быти.

130. Оже холопъ бѣгая добоудеть товару, то господину холопъ и долги, господину же и товаръ.

131. Аще кто бѣжа, а поемля соуздне или товаръ, то господину платити зань оурокъ, что будетъ взялъ.



132. Оже холопъ кредеть кого любо, господину выкупати и любо выдати съ кѣмъ боудеть кралъ, а женѣ и дѣтямъ не надобѣ, а оже боудеть съ нимъ крали или хоронили, по всѣхъ выдати; паки ли выкупаеть господинъ; аже будутъ съ нимъ свободнии крали или хоронили, то ти князю въ продажи.

*О челоуѣцѣ.*

133. Оже челоуѣкъ полгавъ куны оу людехъ, а побѣжить въ чюжоу землю, вѣры емоу не яти, какъ и татю.

*О городскихъ мостехъ осменники поплата.*

134. А въ Людинъ конецъ чрезъ гроблю отъ Добрыни оулицѣ въ городняя врата до Бискоупли оулицы, до Бориса и Глѣба, а Тиможеномъ до Коломлянъ, а Коломлянѣмъ до Неретъского мосту, а Нерядичанамъ до Веряжанъ, а Веряжанѣмъ до Пидблянъ, а Пидблянѣмъ до Чюдинцевой оулицѣ, а Чюдинцевѣи оулицѣ, съ Загорожаны до городнихъ воротъ, а Владыцѣ сквозъ городная врата съ изгой, а съ другими до Острѣе оулицы. 1) Довыджа ста, 2) Слепчава ста, 3) Бовыкова ста, 4) Олексѣна ста, 5) Ратиборева ста, 6) Кондратова ста, 7) Романова ста, 8) Сидорова ста, 9) Гаврилова ста, 10) Княжи ста, 11) Княжа, 12) Ржевская, 13) Бѣжитьская 14) Володская, 15) Обнижская, 16) Лоуская, 17) Лобская, 18) Волховская, 19) Яжельбичская, двои рили до торгоу, Софіяномъ до тысяцкаго, тысяцскому до вошникъ, отъ вошникъ посаднику до великого ряду, отъ великого ряду князя до Неметьго вымога. Немцемъ до Ивана вымола, Гтомъ до Гелардова вымола до задняго, отъ Гелардова вымола огнищанѣмъ до Боудитина вымола, Ильищанѣмъ до Матеева вымола, а Маихайловцемъ до Бардины оулки, а Видковичамъ до Климатиныхъ сѣней.

*О муцѣ.*

135. Оже оутяжутъ въ моукѣ, а посидить оу дворянина, 8 ногатъ за тоу моукоу, а оу колоколници бьютъ кноутомъ, а за тоу моуку 80 гривенъ.

По си мѣсто Соудебникъ Ярославъ.





